

Tillägnad Michael Sager och hans körer i Göteborgs Domkyrka

## Ett Svenskt Jularatorium

I  
InledningskörMusik: Fredrik Sixten 2009  
Text: Jes 9:1a, 9:2,6  
Koraltext: Ylva Eggehorn 2008

*Allegro con spirito ca: ♩ = 118*

Flöjt

Oboe

Klarinett

Horn

Fagott

S1  
S2

Diskantkör\*)

A1  
A2

S  
A

Kör

T  
B

I  
Violin

II  
Violin

Viola

Cello

Kontrabas

Orgel

Pedal

\*) Diskantkör: Flickkör eller gosskör, alternativt damkör

7

Fl - *f* > > > >

Ob - *f* > > > >

Kl - *f* > > > >

H - *f* > > > >

Fg - *f* > > > >

Dk

K

I - *f* > > > >

Vln I

Vln II - *f* > > > >

Vla - *arco* > > > >

Vlc - *f* > > > >

Kb

Org - *f* > > > >

Ped - *f* > > > >

(13)

Flute (Fl.)

Oboe (Ob.)

Klavier (Kl.)

Horn (H.)

Bassoon (Fg.)

Double Bass (Dk.)

Klarinett (K.)

Trompet (Tr.)

Violin I (I.)

Violin II (Vln.)

Viola (Vla.)

Cello (Vlc.)

Double Bass (Kb.)

Organ (Org.)

Pedal (Ped.)

Musical score page 13. The score consists of 12 staves. The top section (measures 1-12) includes Flute, Oboe, Klavier, Horn, Bassoon, Double Bass, Klarinett, Trompet, and Trombone. The bottom section (measures 13-24) includes Violin I, Violin II, Viola, Cello, Double Bass, Organ, and Pedal. Measure 13 starts with a dynamic *f*. Measures 14-15 show woodwind entries with grace notes and slurs. Measures 16-17 feature sustained notes. Measures 18-19 show woodwind entries. Measures 20-21 show sustained notes. Measures 22-23 show woodwind entries. Measures 24-25 show sustained notes.

## A

(19)

Fl  
Ob  
Kl  
H  
Fg

Dk

K Nat - ten — shall — vi - ka där ång - est — nu rå - der. Det folk som

I  
Vln  
II

Vla

Vlc

Kb

Org

Ped

Measure 19: Rests (6 measures). Vocal line starts at measure 7. Harmonic support from strings and bassoon.

Measure 20: Dynamics: f, mp, mf. Vocal line with slurs and grace notes. Harmonic support with dynamics mp and mf.

(25)

Fl  
Ob  
Kl  
H  
Fg  
Dk

K  
 vand - rar,  
 vand - rar i mörk - ret  
 ser ett stort \_\_\_\_\_ ljus

I  
Vln  
II  
 Vla  
 Vlc  
 Kb  
 Org  
 Ped

(31)

Fl  
Ob  
Kl  
H  
Fg  
Dk  
K  
I  
Vln  
II  
Vla  
Vlc  
Kb  
Org  
Ped

ser ett stort ljus

pizz.  
*f* *sffz*  
pizz.  
*f* *sffz*  
pizz.  
*mf* *sffz*  
pizz.  
*mf*  
pizz.  
*mf*



**B**

(43)

Fl  
Ob  
Kl  
H  
Fg  
Dk  
K  
I  
Vln  
II  
Vla  
Vlc  
Kb  
Org  
Ped

barn står mitt i bland oss: så  
fram.  
fram.

*f*

*mf* > *f*

*mf* >

*mf* >

49

Fl

Ob

Kl

H

Fg

Dk  
värn - lös - är - vär - Gud.

K  
Nat - ten - skall - vi - ka - där - ång - est - nu - rå - der.

I

Vln

II

Vla

Vlc  
*non div.*

Kb

Org

Ped

(55)

Fl

Ob

Kl

H

Fg

Dk

K

I

Vln

II

Vla

Vlc

Kb

Org

Ped

Det folk som vand - rar i mörk - ret ser ett

(56)

# II

## Julevangelium

**1 • Recitativ***Andante semplice*

**Musik:** Fredrik Sixten - 2009  
**Text:** Luk 2:1-21a, Matt 2:1-23  
**Koraltexter:**<sup>\*</sup> Ylva Eggehorn - 2008

**Flöjt** *p*

**Oboe** *p*

**Klarinett** *pp*

**Horn** *pp*

**Fagott** *p*

**Evangelist** *mf*  
Vid den ti - de-n ut - fär - da - de kej - sar Au -

**Diskantkör**  
\*\*) *S1* *S2*

**Alt** *A1* *A2*

**Kör** *S* *A*

**Bass** *T* *B*

**Violin** I  
**Violin** II

**Viola**

**Violoncello** *p* *solo* *mf*

**Kontrabas**

**Orgel** *p* *mf*

**Pedal**

\*) © Text till Koral nr. 4 (Den signade dag) Olov Hartman 1978

\*\*) Diskantkör: Flickkör eller gosskör, alternativt damkö

(5)

Fl Ob Kl H Fg

Ev. gus - tus en för - ord-ning om att he - la världen skul - le skatt - skri - vas. Det var den förs - ta skatt - skriv - ning - en, och den hölls nära Qui-

Dk K

I (5) Vln II

Vla

Vlc

Kb

Org

Ped

This musical score page contains ten staves of music. The instruments listed from top to bottom are Flute (Fl), Oboe (Ob), Clarinet (Kl), Horn (H), Bassoon (Fg), Violin I (Ev.), Violin II (Dk), Viola (K), Double Bass (Vla), Cello (Vlc), Double Bass (Kb), Organ (Org), and Pedal (Ped). Measure 5 is indicated at the beginning of the piece. The vocal part (Violin I) has lyrics in Swedish: "gus - tus en för - ord-ning om att he - la världen skul - le skatt - skri - vas. Det var den förs - ta skatt - skriv - ning - en, och den hölls nära Qui-". The organ and pedal parts provide harmonic support throughout the piece.

9

Fl - - - - -

Ob *p* - - - - -

Kl *pp* - - - - -

H *pp* - - - - -

Fg - - - - -

Ev. *ri - ni - us* *var* *st t - h l - la - re* *i* *Sy - ri-en.* *Al - la* *gick* *då* *för 3 att* *skatt - skri - va* *sig.*

Dk - - - - -

K - - - - -

I - - - - -

Vln - - - - -

II - - - - -

Vla - - - - -

Vlc - - - - -

Kb - - - - -

Org *3* - - - - - *mf* - - - - -

Ped - - - - -

(13)

Fl

Ob

Kl

H

Fg

Ev.

Dk

K

I

Vln

II

Vla

Vlc

Kb

Org

Ped

var och en till sin stad. Och Jo - sef, som ge-nom sin här - komst hör - de till Da - vids hus — be -

*dolce*  
*p*

*cantabile*

*solo*  
*p*

*cantabile*

(17)

Fl  
Ob  
Kl  
H  
Fg  
Ev.  
gav — sig från — Na - sa - ret i Ga - li - le - en upp till Ju - de - en, till Da - vids  
Dk  
K  
I  
Vln  
II  
Vla  
Vlc  
Kb  
Org  
Ped

21

Fl Ob Kl H Fg Ev. stad Bet - le - hem, för att skatt - skri - va sig till sam - mans med Ma

Dk K

I Vln II Vla Vlc Kb Org Ped

*a piacere* - - - - - *a tempo*

(25)

Fl. *dolce*  
Ob. *p* *dolce*  
Kl.  
H. *p*  
Fg.  
Ev. *ri - a, sin tro - lo - va - de som vän - ta - de sitt barn.*  
Dk.  
K.  
I  
Vln  
II  
Vla  
Vlc. *f*  
Kb.  
Org.  
Ped. *f*

f Det

f Det

f

### 3. Recitativ

*Andante*

57

Fl

Ob

Kl

H

Fg

Ev.

Dk

K

I

Vln

II

Vla

Vlc

Kb

Org

Ped

fann sig där var ti - den in - ne för hen - ne att fö - da, och hon föd - de sin son

mp

mf

solo

mf

solo

mp

*Poco tenuto*

Fl. Ob. Kl. H. Fg. Ev.

Dk. K. I. Vln. II. Vla. Vlc. Kb. Org. Ped.

*den först-föd-de. Hon lin-da-de ho-nom och la-de ho-nom i en krubba,*

*tutti solo*

*- solo*

## 4. Koral II

*A Tempo*      *poco a poco accelerando* - - - - -

*Andante con moto*

Fl      Ob      Kl      H      Fg      Ev.      Dk      K      I

ef - ter - som det in - te fanns plats för dem in - ne i här - ber - get.

Ett le - en -      Ett le - en -      Ett le - en -

Vln I      Vln II      Vla      Vlc      Kb      Org

*mf*      *mf*      *non div.*      *mf*      *pizz.*      *p*

*mf*      *mf*      *tutti non divis e pizz.*      *mf*

Ped

69

Fl  
Ob  
Kl  
H  
Fg  
  
Dk de drar in, ett le - en - de drar in.  
de drar in, drar in i värl - dens  
de drar in, ett le - en - de drar in.  
de drar, drar in i värl - dens  
K de drar in i värl - dens  
  
I  
Vln  
II  
Vla  
Vlc  
Kb  
  
Org  
Ped



Fl

Ob

Kl

H

Fg

Dk  
sa \_\_\_\_\_ och \_\_\_\_\_ räd - da \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ all - tid \_\_\_\_\_  
lös - sa och räd - da och de räd all - tid  
lös - sa och räd - da och de räd all - tid

I  
Vln  
II  
Vla  
Vlc  
Kb  
Org  
Ped

Fl (81) Flute part with dynamic markings f and ff.

Ob Oboe part with dynamic markings f and ff.

Kl Clarinet part with dynamic markings f and ff.

H Horn part with dynamic markings f and ff.

Fg Bassoon part with dynamic markings f and ff.

Dk Dk part singing "ö - ver - giv - na." followed by "De skall se Ma - da".

K K part singing "da. ö - ver - giv - na." followed by "De skall se Ma -".

I Violin I part with dynamic markings mp, arco, f, ff.

Vln Violin II part with dynamic markings mp, arco, f, ff.

II Violin II part with dynamic markings mp, arco, f, ff.

Vla Cello part with dynamic markings arco, f, ff.

Vlc Double Bass part with dynamic markings arco, f, ff.

Kb Bassoon part with dynamic markings arco, ff.

Org Organ part with dynamic markings f, ff.

Ped Pedal part with dynamic marking ff.

Musical score page 56, featuring a system of 12 staves. The staves are grouped by instrument families: woodwinds (Flute, Oboe, Klavier, Horn), brass (Bassoon), vocal (Dk, K), strings (Violin I, Violin II, Viola, Cello), double bass (Double Bass), organ (Organ), and pedal (Pedal). The vocal parts include lyrics in Swedish: "ri - a \_\_\_\_ bäd - da \_\_\_\_\_ för \_\_\_\_ barn - net \_\_\_\_". Measure numbers 85 are circled above the first two staves. Dynamics such as *p* (piano) are indicated throughout the score.

## 5. Recitativ

*Andante pastorale*

(89)

Fl  
Ob  
Kl  
H  
Fg  
  
Ev.  
  
Dk      som \_\_\_\_\_ får      vi - la.  
K      som \_\_\_\_\_ får      vi - la.  
  
(89)  
I  
Vln  
II  
  
Vla  
  
Vlc  
  
Kb  
  
Org  
Ped

(93)

Fl *mp cantabile*

Ob *p*

Kl *p*

H *p*

Fg *mp cantabile*

Ev.

Dk

K

I

Vln

II

Vla *pizz.*

Vlc *p*

Kb *pp*

Org

Ped

This musical score page contains ten staves of music for a full orchestra. The instruments listed from top to bottom are: Flute (Fl), Oboe (Ob), Clarinet (Kl), Horn (H), Bassoon (Fg), Violin I (I), Violin II (II), Cello (Vla), Double Bass (Vlc), Organ (Org), and Pedal (Ped). The music is in common time and key signature B-flat major. Measure 93 begins with the Flute and Bassoon playing melodic lines in eighth-note patterns, marked 'mp cantabile'. The Oboe and Bassoon provide harmonic support with sustained notes. The Clarinet, Horn, and Bassoon continue the harmonic pattern. The Bassoon has a prominent role in the lower register. The Violins play eighth-note chords. The Cello and Double Bass provide harmonic support and rhythmic patterns. The Organ and Pedal provide harmonic foundation. The music concludes with a dynamic marking 'pp' for the Double Bass.

(97)

Fl. *espr.* *mp*

Ob. *espr.* *p*

Kl.

H.

Fg. *espr.* *p*

Ev. *p*  
I sam - ma \_ trakt \_\_\_\_\_ låg näg - ra her - dar u - te och \_\_\_\_\_

Dk.

K.

I  
Vln. *pp*

II  
Vln. *pp*

Vla. *arco ed espr.* *pp*

Vlc.

Kb.

Org. *p* *ff* *ff*

Ped.

# III

## Slutkör

**Musik: Fredrik Sixten 2009**  
**Text: Joh 1:14, 1:1-4**  
**Koralttext: Ylva Eggehorn 2008**

*Allegro con spirito*

Aug. 8 von Spurz

Flöjt  
Oboe  
Klarinett  
Horn  
Fagott  
S1  
S2  
Diskantkör\*)  
A1  
A2  
S  
A  
Kör  
T  
B  
I  
Violin  
II  
Viola  
Cello  
Kontrabas  
Orgel  
Pedal

Och Or - det blev män-ni-ska

*pizz.*

*sforz.*

\*) Diskantkör: Flickkör eller gosskör, alternativt damkör

(7)

Fl

Ob

Kl

H

Fg

Dk

K

Och Or - det blev män-ni-ska och bod - de bland

I

Vln

II

Vla

Vlc

Kb

Org

Ped

This musical score page contains ten staves of music. The top five staves feature woodwind instruments: Flute (Fl), Oboe (Ob), Clarinet (Kl), Horn (H), and Bassoon (Fg). The bottom five staves feature brass and string instruments: Double Bass (Dk), Trombone (K), Violin I (I) and Violin II (II), Cello (Vla), Double Bass (Vlc), Trombone (Kb), Organ (Org), and Pedal (Ped). The music is in common time and consists of measures 7 through 10. Measure 7 starts with a forte dynamic (f) in the bassoon and continues with eighth-note patterns in the other instruments. Measures 8 and 9 show more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes and sustained notes. Measure 10 begins with a forte dynamic (f) in the bassoon and concludes with a lyrical section featuring the words "Och Or - det blev män-ni-ska och bod - de bland". The score uses standard musical notation with stems, bar lines, and rests. Dynamics are indicated by symbols like "mf" (mezzo-forte) and "f" (forte). Measure numbers 7, 8, and 9 are circled at the beginning of their respective sections.

(13)

K oss och vi såg hans här - lig - het, en här - lig -

(13)

I  
II  
Vla  
Vlc  
Kb  
Org  
Ped

(19)

Fl

Ob

Kl

H

Fg

Dk

K het som den en - de so - nen får av sin fa - der, och han var

I

Vln

II

Vla

Vlc

Kb

Org

Ped

ff

p

ff

f

p

f

p

f

p

25

Fl Ob Kl H Fg Dk K  
*f*

I Vln II Vla Vlc Kb Org Ped

*pizz.* *c* *pizz.* *c* *pizz.* *c* *c* *c* *c*

fylld — av nåd och san - ning.

*pizz.* *c* *pizz.* *c* *pizz.* *c* *c* *c* *c*

*mp* *sfz* *mp* *sfz* *mp* *sfz* *mp* *sfz*

A

(37)

Fl *mf*

Ob *mf*

Kl

H

Fg

Dk ten och sit - ter vid vårt bord. Du glöm - mer  
ten och sit - ter vid vårt bord. Du glöm - mer

K män-ni-ska Och Or - det blev

I

Vln

II

Vla

Vlc pizz.

Kb pizz.

Org

Ped

(43)

Fl

Ob

Kl

H

Fg

Dk

K

I

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

Kb

Org

Ped

sa - lig he ten och le - ver på vår jord.

män - ni - ska och bod - de bland oss och vi såg hans här - lig - het.

(49)

Fl *f*

Ob *f*

Kl

H *f*

Fg *mf*

Dk

K en här - lig - het som den en - de so - nen får av sin

I

Vln *mf* *f*

II *mf* *f*

Vla *mf* *f*

Vlc *mf* *f*

Kb *mf* *f*

Org

Ped

55

Fl

Ob

Kl

H

Fg

Dk

K fa - der, och han var fylld av nåd och san - ning.

I

Vln

II

Vla

Vlc

Kb

Org

Ped

p

f

i

p

f

p

p

p

p

p

p

p

p

p

## B

61

Fl

Ob

Kl

H

Fg

Dk  
all vår nöd och smär - ta, i gläd - je, liv och

K

I

Vln

II

Vla

Vlc

Kb

Org

Ped

(67)

Fl

Ob

Kl

H

Fg

Dk

*död unis du tar vår dju - pa hung - er och*

K

*Du tar vår dju - pa hung - er och*

I

Vln

II

Vla

*mf f*

Vlc

Kb

Org

Ped

This musical score page contains ten staves of music for various instruments and voices. The instrumentation includes Flute (Fl), Oboe (Ob), Clarinet (Kl), Horn (H), Bassoon (Fg), Double Bass (Dk), Trombone (Trombone), Violin I (I Vln), Violin II (II Vln), Viola (Vla), Cello (Vlc), Double Bass (Kb), Organ (Org), and Pedal (Ped). The vocal parts are for Double Bass (Dk) and Trombone (K). The vocal parts sing lyrics in Swedish: "död unis du tar vår dju - pa hung - er och" and "Du tar vår dju - pa hung - er och". Measure 67 begins with a dynamic of forte (f). The vocal parts enter with sustained notes and then sing the lyrics. The score concludes with a final dynamic of forte (f).

## C

*Un poco meno mosso e misterioso*

(73)

Fl Ob Kl H Fg Dk  
K bju - der\_ Li - vets bröd.

K bju - der\_ Li - vets bröd. I be - gyn - nel - sen fanns  
p I be - gyn - nel - sen

I Vln II  
Vla Vlc Kb  
Org Ped